

5) Robert Bosch Elektronika Kft.

Robert Bosch út 2  
3000 HATVAN  
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

3114806

Page 1

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packd. LKZ Z abs Sov KZA  
1000911829 0091024089 UJ

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note  
4) Dispatchdate  
14.07.2021

6) Freight 7) Delivery  
Creationday  
13.07.2021

10) Your sign	11) Your Order No.	Date	15) additional data customer	17) Dispatch place	21) Packing type	22) Dispatch sign	23) Total weight kg	24) Our Order-No.
	550004530501	19.05.2021		cHub	10 PAL		gross 1.119,5 net 636,0	25101528

19) Shipping type truck collect. load  
20) Incoterms 2010 Free Carrier  
26) Receipt-unload-point

25) Dispatch Address  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes
1	0260.001.060	2NW	2510261401	EL Control Unit;ATCU-2-9.	640	Qty. (ts) +/- Notes

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)  
21 LUG 2021  
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE  
Quantità dichiarata: 600  
Quantità effettiva: 243885  
Tipo Imballaggio: 2002P1724  
Quantità Imballi: 501141031R  
Conformità alle schede d'imballo:   NO  
Data controllo: 21.7.21  
Firma: [Signature]

42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/estreport	45) Receiver	46) Invoice check

Rotation	Date	Receiver notes
	Name bzw Nr	



N3114806

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
<b>2</b> Átvéető (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				<b>16</b> Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 6379 ALBA TRANSPORT GROUP S.R.L. JUDEȚA ALBA Sebeș Str. Ciocârlii, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA											
<b>3</b> Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				<b>17</b> További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
<b>4</b> Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20210714				<b>18</b> A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
<b>5</b> Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente Sap-669767															
<b>6</b> Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		<b>11</b> Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		<b>12</b> Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³			
		60		PAL		KFZ		6,760.000		6,760.000					
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvéető Consignee Empfänger					
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentesít, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei		<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen									
<b>21</b> Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am on 20210714				<b>22</b> A feladó aláírása és stempelje Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan cHUB Hatvan VAI: H01162953 EORI: HU00000003018				<b>23</b> A fuvarozó aláírása és stempelje Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers AUTODANA JUDEȚA ALBA Sebeș Str. Ciocârlii, Nr.8 ROMÂNIA				<b>24</b> Az áru átvétele kelte Goods received Date of Gut empfangen Datum 20210714 Az átvéető aláírása és bejegyzései Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers			
<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen AB20CYK AB92CYK		Raksúly Useful load Nutzlast											

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.